

**Zeitschrift:** Générations : aînés  
**Herausgeber:** Société coopérative générations  
**Band:** 33 (2003)  
**Heft:** 10

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

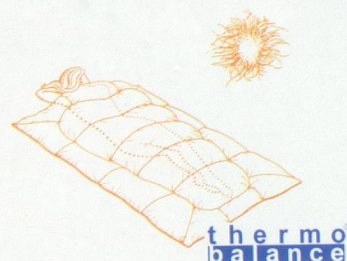
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 16.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# LE REPOS tout CONFORT

Connaissez-vous le secret pour être en forme, de bonne humeur et appréhender la vie du bon côté? C'est tout simple, il suffit de bien dormir. Tout simple? Si le sommeil est essentiel à notre équilibre, seuls une literie et des couchages de qualité sont une garantie de belles nuits reposantes. Alors pour que vos nuits soient plus belles que vos jours – ou du moins vous permettent de les vivre bien – passez donc jeter un coup d'oeil à **La Boutique du Dos** à Lausanne et Genève.



En ce moment, **La Boutique du Dos** offre les duvets d'hiver Thermobalance en 160 x 210 cm – remplissage duvet neuf d'oie pure blanc 90% gros flocons, fourre 100% coton – à un prix exceptionnel de Fr. 290.-/pce au lieu de Fr. 490.-/pce.

Le flocon a l'avantage d'être léger (800 g) et de ce fait favorise la circulation du sang. De plus et grâce à la particularité de son surpiquage de forme «contour» vous évitez de vous retrouver à découvert durant la nuit et vous conservez ainsi une douce chaleur par nuits froides.

**A un tel prix, vous auriez tort de vous le refusez, ne pensez-vous pas?**

## ANATOMIA – LA BOUTIQUE DU DOS

**Lausanne**, rue du Petit-Chêne 38  
(50 m de la Gare) – tél. 021 320 22 00

**Genève**, rue Pradier 3  
(50 m de la Gare) – tél. 022 738 90 11



percevoir  
écouter  
comprendre



Test  
de l'audition  
gratuit



[www.centrales-srls.ch](http://www.centrales-srls.ch)

**Centrale d'appareillage acoustique**

Fournisseur agréé AI-AVS-AMF-SUVA • Audioprothésistes diplômés

**Bulle** • Rue de Vevey 10  
Tél. 026 913 90 66

**La Chaux-de-Fonds** • Pl. du Marché 8a  
Tél. 032 968 85 05

**Hôpital** • Rue de Chasseral 20  
Tél. 032 967 24 65

**Fribourg** • Bd de Pérolles 7a  
Tél. 026 322 36 73

**Genève** • Rue de Rive 8  
Tél. 022 311 28 14

**Lausanne** • Passerelle du Grand-Pont 5  
Tél. 021 312 81 91

**Martigny** • Av. de la Gare 11  
Tél. 027 722 42 20

**Neuchâtel** • Rue St-Honoré 2  
Tél. 032 724 10 20

**Nyon** • Rue de la Gare 2  
Tél. 022 361 47 90

**Orbe** • Rue Sainte-Claire 9  
Tél. 024 441 00 68

**Payerne** • Rue des Granges 24  
Tél. 026 660 45 35

**Sierre** • Av. de la Gare 1  
Tél. 027 456 44 50

**Sion** • Rue des Vergers 2  
Tél. 027 322 70 58

**Yverdon-les-Bains** • Rue de Neuchâtel 40a  
Tél. 024 426 23 05

# Vacances inoubliables, hôtels de qualité et destinations attrayants

**3** nuits  
à l'hôtel pour  
2 personnes seulement  
**75.-**  
CHF



## Votre cadeau: des bons Migros ou Coop d'une valeur de CHF 30.-

### Partir en vacances:

■ Je profite de votre offre spéciale: veuillez m'envoyer ..... lots de 2 chèques hôteliers *freedreams* pour seulement CHF 150.- et, en prime gratuit,

■ des bons Migros d'une valeur de CHF 30.- ou

■ des bons Coop d'une valeur de CHF 30.-

■ Veuillez m'envoyer 1 chèque hôtelier *freedreams* pour seulement CHF 75.-

Chaque chèque donne droit à 3 nuitées pour 2 personnes dans l'un des 2'000 hôtels partenaires *freedreams* en Suisse et dans toute l'Europe. Validité des chèques: 1 an. Avec votre commande, vous recevez en outre gratuitement le guide actuel des hôtels *freedreams* (frais d'expédition CHF 4.95). Offres spéciales valables jusqu'au 31.12.03. L'offre n'est valable que pour les clients domiciliés en Suisse et dans la Principauté de Liechtenstein.

Nom/Prénom

Rue

NPA/localité

Téléphone

Date de naissance

E-mail

Je paie ☐ contre facture, dans les 10 jours

☐ VISA ☐ MasterCard/EUROCARD ☐ AMERICAN EXPRESS Card

Numéro de la carte

Carte valable jusqu'au

Date

Signature

ZLUPEOKT03F

A envoyer à: DuetHotel SA, Chèque hôtelier *freedreams*, Haldenstrasse 1,  
Case postale, 6342 Baar, ou fax : 041/769 35 25

## Plongez dans l'univers de vacances de *freedreams*

et vivez des journées inoubliables à des prix très doux. Plus de 2'000 hôtels 3 et 4 étoiles de qualité attestée en Suisse et dans 12 pays européens vous attendent. C'est possible – et avantageux – grâce à *freedreams*:

## Jusqu'à 50% d'économie, 100% de plaisir

C'est aussi simple que cela: vous achetez un chèque hôtelier *freedreams* – 3 nuitées pour 2 personnes – pour seulement CHF 75.-. Vous payez le petit déjeuner et le repas du soir directement à l'hôtel. Vous économisez ainsi jusqu'à 50% du prix officiel en demi-pension, mais vous profitez à 100% du service et du confort. **De plus, nous vous offrons à la commande de deux chèques *freedreams* des bons Migros ou Coop d'une valeur de CHF 30.- !**

*freedreams*. Découvrir davantage, payer moins.

Pour les informations et commandes, veuillez vous adresser  
au numéro **0848 88 11 99**, tous les jours ouvrables  
de 8 h à 18 h ou en ligne sur **www.freedreams.ch**

**free=dreams**<sup>®</sup>  
voyagez fûté.

Suisse Tourisme.  
MySwitzerland.com

